

# ST. ANDREW CHURCH OLD PASADENA

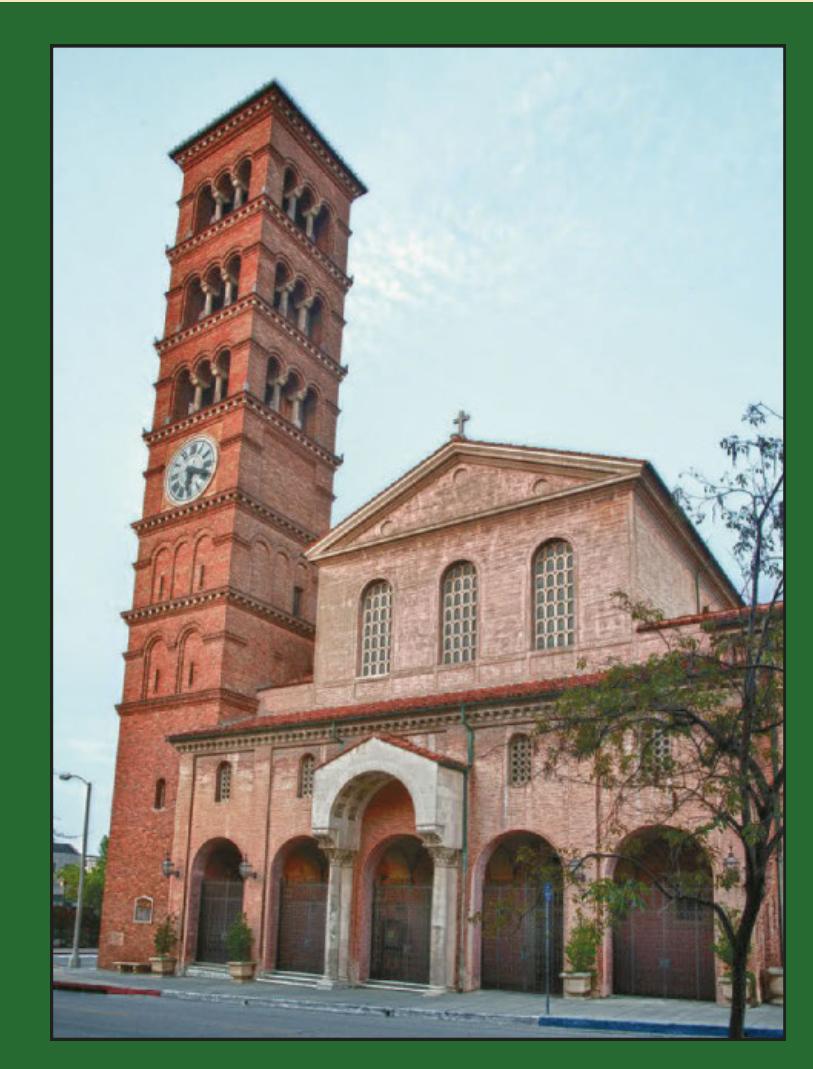
... "The salvation of souls, which must always be the supreme law in the Church, is to be kept before one's eyes." Code of Canon Law 1752

... "Teniendo en cuenta la salvación de las almas, que debe ser siempre la ley suprema en la Iglesia." Código de Derecho Canónico 1752

## Fourth Sunday of Easter

Cuarto Domingo de Pascua

April 21, 2024



# ST. ANDREW CHURCH OLD PASADENA

## PARISH STAFF/PERSONAL PARROQUIAL:

Rev. Fr. Marcos J. Gonzalez, Pastor.....	(626) 792-4183
Rev. Fr. Martin Rodriguez, Associate Pastor.....	(626) 792-4183
Rev. Mr. Juan Gomez, Permanent Deacon.....	(626) 792-4183
Jae Kim, Principal.....	(626) 796-7697
Griselda Saucedo, Secretary/Bookkeeper.....	(626) 768-2458
Steven Ottományi, Music Director.....	(626) 765-3968
John Anderson, Director of Faith Formation.....	(626) 768-9376
Juana Turcios, Religious Education Receptionist .....	(626) 768-0676
Virginia Cortez, Bulletin Editor.....	(626) 768-2458
Javier Franco, Receptionist .....	(626) 792-4183
Lourdes Kreefft, Receptionist .....	(626) 792-4183
Ricardo Martinez, Receptionist .....	(626) 792-4183
Kevin Rios, Receptionist .....	(626) 792-4183
Sarah Rios, Receptionist .....	(626) 792-4183

## PASTORAL CENTER:

Phone (626) 792-4183

140 Chestnut Street, Pasadena, CA 91103

Office Hours: Monday through Friday: 8:30 a.m. to 8:00 p.m.

Saturdays: 8:30 a.m. to 6:30 p.m. • Sundays: 7:30 a.m. to 6:30 p.m.

## ST. ANDREW PARISH SCHOOL:

Phone (626) 796-7697

42 Chestnut Street, Pasadena, CA 91103

Office Hours: Monday through Thursday: 7:40 a.m. to 3:30 p.m.

Friday 7:40 a.m. - 12:30 p.m.

[www.saspasadena.com](http://www.saspasadena.com)

## MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS:

*In English*

Saturday Vigil: 5:00 p.m.

Sundays: 8:00 a.m., 9:30 a.m., 12:30 p.m. and 5:00 p.m.

Monday-Saturday: 8:15 a.m.

*En Español*

Domingos: 6:30 a.m., 11:00 a.m., and 2:00 p.m.

Lunes-Viernes: 6:30 p.m.

## CONFessions / CONFESIONES:

Tuesday / Martes: 7:00 p.m. & Saturdays / Sábados: 4:00 p.m. & 7:00 p.m.

## BAPTISMS / BAUTISMOS:

Baptism should normally take place within the first few weeks after the birth of the child. Arrangements should be made in the latter stages of the pregnancy so that the child can be baptized soon after birth. Applications are available at the Pastoral Center.

*El bautismo normalmente debe tomar lugar entre las primeras semanas después del nacimiento de un niño. Los arreglos se deben de hacer durante las últimas etapas del embarazo para que el niño se pueda bautizar poco después de nacer. Las aplicaciones están disponibles en el Centro Pastoral.*

## WEDDINGS / BODAS:

Please call the parish office preferably one year, but at least 6 months prior to proposed date of marriage.

*Favor de llamar a la oficina parroquial preferiblemente un año, pero por lo menos 6 meses antes de la fecha deseada.*

## SAINTS AND SPECIAL

## OBSERVANCES /

## SANTOS Y

## OBSERVANCIAS

**ESPECIALES:** Sunday / Domingo: Fourth Sunday of Easter / Cuarto Domingo de Pascua

## PLEASE PRAY FOR THE INTENTIONS OF / POR FAVOR ORAR POR LAS INTENCIÓNES DE:

Alberto Fabrizio Arguello

Joseph Ayon

Carolina Britton

Matthew Devlin Dickey

Alicia Orozco

Nicolas Stefani

Peter Tsuting Lee

Raul Turcios

Ana Maria Whittaker

Patricia Whittaker

## PLEASE PRAY FOR THE FAITHFUL DEPARTED / POR FAVOR ORAR POR LOS FIELES DIFUNTOS:

Maria de Jesus Banuelos

Ospicia Benitez Partide

Enrique Canizalez

Hilario Canizalez

Angelina Caretino

Carmen Chan

Nadine Marie

Minerva Martinez

Lucia Pena Montes

Luisa Rodriguez

Ignacio Torrez Amas

Dick Ward

Maria Angelica Yepez



# ST. ANDREW CHURCH ♀ OLD PASADENA

## GIRLS WITH GOODNESS AND GIRLS WITH GRACE:

Hello girls! Would you like to meet friends, learn more about your faith, grow in virtue, and learn useful skills? Come to our next meetings for Girls with Goodness (ages 8-12) and Girls with Grace (ages 13-18)! Bring a smile, a friend, and a generous heart.

Monday Meetings at the Parish center, 6:30-8PM

- May 6, 20
- June 3

For further information please contact Theresa at [tdecker894@gmail.com](mailto:tdecker894@gmail.com)

## DID YOU KNOW?

### "Keep Kids Safe" Pinwheel Resource Booklet

In recognition of April as Child Abuse Prevention Month, the Office of Safeguard the Children has created the 2024 "Keep Kids Safe" Pinwheel Resource Booklet. This useful Resource Booklet will help parishes and schools plan and prepare for Child Abuse Prevention Month. It is also available to individuals who wish to know more about Child Abuse Prevention Month. For more information go to <https://lacatholics.org/child-abuse-prevention-month/>.



The Guadalupe Society invites you to their next Breakfast Fundraiser **TODAY**, Sunday, April 21st, 7AM to 1:00PM in the school parking lot. Funds raised will be used toward our Lady of Guadalupe Celebration. Thank you in advance for your support!



"La Sociedad Guadalupana lo invita a un desayuno para recaudar fondos **HOY**, domingo 21 de abril de 2024, de 7 a.m. a 1:00 p.m. en el estacionamiento de la escuela. Los fondos recaudados se utilizarán para la celebración de Nuestra Señora de Guadalupe. ¡Gracias de por su apoyo!"

## THANK YOU:

Many thanks to the Spanish Prayer Group for hosting coffee and donuts this weekend. Your service to the parish is appreciated.



## WEEKLY OFFERING / OFRENDA SEMANAL:

April 13th & April 14th, 2024: \$17,354

Last Year / Hace un año: \$36,958

Two Years Ago / Hace dos años: \$24,601

Thank you all for your generosity!

¡Gracias a todos por sus contribuciones!



## ST. VINCENT DE PAUL:

Last year, the Society of St. Vincent de Paul assisted local families and individuals who needed help paying their rent and utility bills. We are the "last stop" for our neighbors struggling to make ends meet due to unemployment, personal illness, disaster, or other difficult and often tragic life events.



Through our utility assistance program, individuals experiencing crisis and unable to pay their electric, gas, or water bill can receive help with their regular monthly payment.

For more information regarding utility and rental assistance, please call our Parish Office at (626) 792-4183.

# ST. ANDREW CHURCH OLD PASADENA

## *From the Pastor's Desk*

**WHAT A FABULOUS CONCERT!** – Last Sunday was a real treat with the concert of the renowned artist Jordi Savall and Hesperion XXI and their magnificent music. It was a very unique concert testified by the incredible crowd that we had. It was a sell out and the church was packed. Truly amazing! The music really blew everyone away to such an extent that they did three encores and still people wanted more! Beautiful! Due to the huge crowd, and the rain, we did have some little hiccups at the entrance for a while, but it was eventually ironed out and everyone got seated.

I want to take this opportunity to express my sincere gratitude to all the volunteers who worked incredibly hard to ensure that this would be the beautiful event which it was. In particular, thanks go out to the Concert Committee members and Catholic Daughters who did the brunt of the work not only in the church but for the reception in the piazza afterwards. Some of them did not go home until after midnight!

Special thanks also go to our parish Secretary, Ms. Griselda Saucedo who worked far beyond expectations; to Mrs. Jerilyn McAniff, our Concert Chair who is an energizer bunny of activity and ensured that everything was perfect. Finally, gratitude to our own musicians, our Director of Music, Mr. Steven Ottomanyi and his staff who also worked incredibly hard and stayed working into the wee hours of Monday morning. Thank you all!

**RELICS OF ST. JUDE COMING TO ST. ANDREW'S** – Our parish is honored to have been chosen to host the relics of the Apostle St. Jude next month. From September 2023 to May 2024, the arm of Saint Jude Thaddeus, venerated in Rome from ancient times, will be on pilgrimage in the United States, making stops in 100 cities. One of the Church's most beloved saints, Saint Jude, is the one to whom people turn when they are desperate and have tried everything else. When things seem lost or unbearable—when they seem hopeless—Saint Jude is the one to whom people often turn.

Come and experience his transformative presence. Come and see what he has for you. The schedule is as follows:

**Friday, May 10, 2024** – Relics are exhibited beginning at 2:00 p.m. and continue all afternoon. Solemn Mass will take place at 6:30 p.m. which includes a homily on St. Jude. Veneration of the relics then continues until 10:00 p.m.

**THANK YOU TO OUR CONFIRMATION TEAM** – Last weekend our second year Confirmation students had their retreat at Camp Lolek in Wrightwood. They had fabulous time and a very spirit filled devotional experience. During the retreat they heard various conferences, went to Confession, had daily Mass and Adoration of the Blessed Sacrament. I want to thank Mr. John Anderson and his entire Religious Education team for their tremendous efforts and dedication. Thanks also to Fr. Ted Ley and Fr. John Montejano who helped on the weekend with the Sacraments.

**GIFTS FROM THE HOLY LAND** – After Masses this Sunday there will be a sale of religious items which were handmade in the Holy Land. The Christian community has greatly diminished there and is now just over 1% of the population. They depend for their livelihood on making beautiful religious items. This is particularly urgent this year due to the ongoing war in Israel. One group that is rarely mentioned on the news is that of the Christians in the Holy Land. Yet they are hurting terribly. The purchase of items made there is a marvelous way for us to show solidarity and support them as well as purchase beautiful religious gifts.

**FAREWELL FR. KALEMBA** – Today we say thank you and farewell to Fr. Matthias Kalemba. He will be flying this week to visit some friends in Virginia for a few days prior to flying back home to Uganda. We wish him a safe trip. It has been a joy to have him with us this past month and we are very grateful for his help. Thank you, Fr. Matthias!

In Christ and St. Andrew, Father Gonzalez

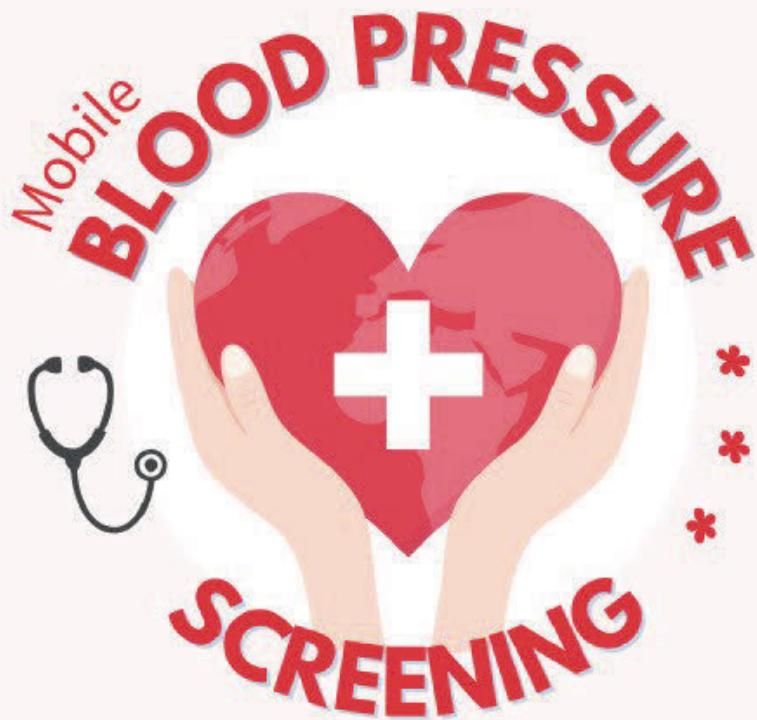
# ST. ANDREW CHURCH OLD PASADENA

St. Andrew Church x KP x KPSOM

**Sunday, April 28th  
8:30 AM - 1:30 PM**

311 N. Raymond Ave  
Pasadena, CA 91103

The Mobile Blood Pressure Vehicle will  
be located in the school parking lot



Free blood pressure screening and  
education by Kaiser Permanente  
physicians and medical students



# ST. ANDREW CHURCH ♫ OLD PASADENA

## FROM THE MUSIC DIRECTOR

FOURTH SUNDAY OF EASTER

APRIL 30, 2023

### INTROIT

*Misericordia Domini plena est terra, alleluia: verbo Dei cœli  
firmati sunt, alleluia, alleluia.*

*Ps. Exsultate iusti in Domino: rectos decet collaudatio.*

*With the mercy of the Lord is the earth filled, alleluia: the word  
of God made the heavens, alleluia, alleluia.*

Psalm verse: *Exult, ye just, in the Lord: praise from the  
upright is fitting.*

### MUSIC AT SAINT ANDREW CONCERT SERIES

I want to start by sharing my gratitude for the stunning success of last Sunday's concert by Maestro Jordi Savall & Hespèrion XXI. We offered him a full house of enthusiastic fans, many of whom came from great distances to attend. Dozens came from the San Diego metro area and nearly a dozen from the San Francisco Bay Area, having missed out their chance to see M. Savall there because their venue—in Berkeley—sold out. We even had one person all the way from Canada!

I spoke with Maestro Savall and members of Hespèrion XXI individually and they were of one mind that the hospitality, the loving care of the staff and volunteers, and the joy and enthusiasm of our audience were the best of their tour, and that Saint Andrew Church represented a world-class venue. I know they are very happy, even anxious, to return.

I am so very grateful to all here, first of all to Fr. Gonzalez for supporting the idea of creating a world-class music program, which includes a world-class concert series, Music at Saint Andrew, and to our esteemed Concert Committee chair, Jerilyn Castillo McAniff, who brought great expertise and leadership to our preparation. My gratitude to all who supported this endeavor with their generous volunteering and with their attendance! All your hard and extraordinary work has helped to put Saint Andrew Church and Old Pasadena on the map in the world of Early Music and, with our hosting of the Tallis Scholars in years past and in years to come, in the world of choral music.

### MUSIC IN THE LITURGY

The image of the Good Shepherd stands out prominently in today's readings, particularly the Gospel. The entrance hymn today speaks to this, and reminds us the comfort of our faith: "In heavenly love abiding, No change my heart shall fear; And safe is such confiding, For nothing changes here: The storm may roar without me, My heart may low be laid; But God is round about me; How can I be dismayed?"

Indeed how can we be dismayed, if we have faith? The extended stress of life can seem intolerable; but there is one knows our sorrow and has walked with us. He is with us now, to welcome us to the holy Sacrifice of the Mass every week. [It is, then, in faith—and with hope born of the experience of salvation—that we can pray the last verse of our entrance hymn: "Green pastures are before me which yet I have not seen; Bright skies will soon be o'er me, Where darkest clouds have been. My hope I cannot measure, The path to life is free; My Savior has my treasure, And he will walk with me."]

## Desde el Escritorio del Párroco

**:QUÉ FABULOSO CONCIERTO!** – El pasado domingo fue un auténtico placer con el concierto del reconocido artista Jordi Savall y Hesperion XXI y su magnífica música. Fue un concierto único, como lo demuestra la increíble multitud que tuvimos. Se agotaron las entradas y la iglesia estaba llena. ¡Verdaderamente asombroso! ¡La música realmente sorprendió a todos hasta tal punto que hicieron tres bises y todavía la gente quería más! ¡Hermoso! Debido a la gran multitud, y la lluvia tuvimos algunos pequeños contratiempos en la entrada por un tiempo, pero finalmente se solucionó y todos se sentaron.

Quiero aprovechar esta oportunidad para expresar mi sincero agradecimiento a todos los voluntarios que trabajaron increíblemente duro para garantizar que este fuera el hermoso evento que fue. En particular, agradecemos a los miembros del Comité de Conciertos y a las Hijas Católicas que hicieron la mayor parte del trabajo no sólo en la iglesia sino también por la recepción después en la Piazza. ¡Algunos de ellos no regresaron a casa hasta después de medianoche!

Un agradecimiento especial también a nuestra Secretaría parroquial, Srta. Griselda Saucedo, quien trabajó mucho más allá de las expectativas; a la Sra. Jerilyn McAniff, nuestra presidenta de conciertos, quien es una energizante de actividad y se aseguró de que todo fuera perfecto. Finalmente, agradecimiento a nuestros propios músicos, a nuestro Director de Música, el Sr. Steven Ottotomayi y su personal, quienes también trabajaron increíblemente duro y permanecieron trabajando hasta altas horas de la madrugada del lunes por la mañana. ¡Gracias a todos!

**RELIQUIAS DE SAN JUDAS LLEGA A SAN ANDRÉS** – Nuestra parroquia tiene el honor de haber sido elegida para albergar las reliquias del apóstol San Judas el próximo mes. Desde septiembre de 2023 hasta mayo de 2024, el brazo de San Judas Tadeo, venerado en Roma desde la antigüedad, peregrinará en Estados Unidos, realizando paradas en 100 ciudades. Uno de los santos más queridos de la Iglesia, San Judas, es aquel a quien la gente recurre cuando está desesperada y ha intentado todo lo demás. Cuando las cosas parecen perdidas o insoportables, cuando parecen desesperadas, la gente suele acudir a San Judas.

Ven y experimenta su presencia transformadora. Ven y mira lo que tiene para usted. El programa es el siguiente:

**Viernes 10 de mayo de 2024** – Las reliquias se exponen a partir de las 2:00 p.m. y continuar toda la tarde. La Misa solemne tendrá lugar a las 6:30 p.m. que incluye una homilía en inglés sobre San Judas. La veneración de las reliquias continúa hasta las 10:00 p.m.

**GRACIAS A NUESTRO EQUIPO DE CONFIRMACIÓN** – El fin de semana pasado nuestros estudiantes de Confirmación de segundo año tuvieron su retiro en Camp Lolek en Wrightwood. Pasaron un tiempo fabuloso y una experiencia devocional muy llena de espíritu. Durante el retiro escucharon varias conferencias, se confesaron, tuvieron Misa diaria y Adoración al Santísimo Sacramento. Quiero agradecer al Sr. John Anderson y a todo su equipo de Educación Religiosa por sus tremendos esfuerzos y dedicación. Gracias también al Padre Ted Ley y el Padre John Montejano quien ayudó el fin de semana con los Sacramentos.

**REGALOS DE TIERRA SANTA** – Después de las Misas de este domingo habrá una venta de artículos religiosos hechos a mano en Tierra Santa. La comunidad cristiana ha disminuido mucho allí y ahora representa poco más del 1% de la población. Su sustento depende de la fabricación de hermosos artículos religiosos. Esto es particularmente urgente este año debido a la guerra en curso en Israel. Un grupo que rara vez se menciona en las noticias es el de los cristianos de Tierra Santa. Sin embargo, están sufriendo terriblemente. La compra de artículos realizados allí es una maravillosa manera de solidarizarnos y apoyarlos, así como de comprar hermosos obsequios religiosos.

**DESPEDIDA A PADRE KALEMBA** – Hoy decimos gracias y nos despedimos del Padre Matías Kalemba. Volará esta semana para visitar a algunos amigos en Virginia durante unos días antes de volar de regreso a Uganda. Le deseamos un buen viaje. Ha sido un placer tenerlo con nosotros el mes pasado y estamos muy agradecidos por su ayuda. Gracias, Padre Matías!

Sinceramente en Cristo y San Andrés, Padre González

# ST. ANDREW CHURCH ♀ OLD PASADENA

*The Cloistered Carmelite Nuns Auxiliary invites you & your guests to attend the*

## *Shower of Roses Annual Benefit Luncheon "Beautiful Memories"*

*Wednesday, April 24, 2024*

*San Gabriel Country Club*

*350 East Hermosa Drive, San Gabriel, California 91775.*

*10:30 AM Social Hour - raffle, silent auction, opportunity prizes*

*12:00 Noon - Luncheon & Fashion Show*

**Kindly RSVP to Kathy Cardoza (626) 570-9012 by April 15, 2024**

**Send check to 710 Lindaraxa Park South, Alhambra, CA 91801.**

**Tickets \$75 per person.**

**Make checks payable to Cloistered Carmelite Nuns Auxiliary**

**Hosted Valet parking**



# ST. ANDREW CHURCH OLD PASADENA

## DEL DIRECTOR DE MUSICA

Cuarto domingo de Pascua

21 de abril de 2024

### INTROITO

*Misericordia Domini plena est terra, aleluya: verbo Dei cæli  
firmati sunt, aleluya, aleluya.*

*Ps. Exsultate iusti in Domino: rectos decet collaudatio.*

*De la misericordia del Señor se llena la tierra, aleluya: la  
palabra de Dios hizo los cielos, aleluya, aleluya.*

Versículo del Salmo: *Alégrese, justos, en el Señor; conviene  
la alabanza de los rectos.*

### MÚSICA EN EL CICLO DE CONCIERTOS DE SAN ANDRÉS

Quiero empezar compartiendo mi agradecimiento por el sorprendente éxito del concierto del pasado domingo del Maestro Jordi Savall & Hespèrion XXI. Le ofrecimos una casa llena de fanáticos entusiastas, muchos de los cuales vinieron desde grandes distancias para asistir. Docenas vinieron del área metropolitana de San Diego y casi una docena del Área de la Bahía de San Francisco, habiendo perdido la oportunidad de ver a M. Savall allí porque su lugar, en Berkeley, se agotó. ¡Incluso tuvimos una persona desde Canadá!

Hablé con el Maestro Savall y con los miembros de Hespèrion XXI individualmente y coincidieron en que la hospitalidad, el cuidado amoroso del personal y los voluntarios, y la alegría y el entusiasmo de nuestra audiencia fueron lo mejor de su recorrido, y que la Iglesia de San Andrés representó un lugar de clase mundial. Sé que están muy felices, incluso ansiosos, de regresar.

Estoy muy agradecido a todos los presentes, en primer lugar al Padre González por apoyar la idea de crear un programa musical de clase mundial, que incluye una serie de conciertos de clase mundial, Música en Saint Andrew, y a nuestra estimada presidenta del Comité de Conciertos, Jerilyn Castillo McAniff, quien aportó gran experiencia y liderazgo a nuestra preparación. ¡Mi gratitud a todos los que apoyaron este esfuerzo con su generoso voluntariado y su asistencia!

Todo su arduo y extraordinario trabajo ha ayudado a poner a la Iglesia de San Andrés en Old Pasadena en el mapa del mundo de la música antigua y, con nuestra acogida de los Tallis Scholars en años pasados y venideros, en el mundo de la música coral.

Marque en sus calendarios el próximo concierto de la serie de conciertos Música en San Andrés: el **sábado 18 de mayo de 2024 a las 7:30 p.m. en la iglesia**, nuestro coro infantil residente **Pueri Cantores Valle de San Gabriel** bajo la magistral dirección del **Sr. Patrick Flahive** presentará el concierto *Brief Can Be Beautiful*, con *missæ breves* (escenarios de misa breves) de W.A. Mozart y Benjamin Britten. Más información en las próximas semanas.

### MÚSICA EN LA LITURGIA

La imagen del Buen Pastor ocupa un lugar destacado en las lecturas de hoy, especialmente en el Evangelio.

El himno de entrada de hoy habla de esto y nos recuerda el consuelo de nuestra fe en el Buen Pastor: *Y cuando en valle de dolor o muerte deba andar, no sentiré ningún temor, pues Él me guardará.*

Es, entonces, con fe —y con la esperanza nacida de la experiencia de la salvación— que podemos rezar la estrofa de nuestro himno de entrada: *Es sabio y fiel mi Buen Pastor, jamás me dejará; con su cayado, mi Señor, Aliento me dará.*

¡Un bendito Domingo del Buen Pastor para todos!

# ST. ANDREW CHURCH ♫ OLD PASADENA

## ¿SABIA USED?:

Folletos de recursos “Mantengamos seguros a los niños” En reconocimiento a que abril es el Mes de la Prevención del Abuso Infantil, la Oficina de Protección a los Niños ha creado el folleto de recursos contenido molinillos del 2024 “Keep Kids Safe” (Mantenga a los Niños Seguros). Este útil folleto de recursos ayudará a las parroquias y escuelas a planear y prepararse para el Mes de la Prevención del Abuso Infantil. También está disponible para personas que deseen saber más sobre el Mes de la Prevención del Abuso Infantil. Para obtener más información, visite <https://lacatholics.org/child-abuse-prevention-month/>.



The poster features a central illustration of two young boys singing, with colorful, textured faces and robes. Above them is the text "EL ANDREW MUSIC" and "the YOUNG SINGERS of PUERI CANTORES". Below the illustration, the text "Sir Gabriel Fauré 30th Anniversary" is visible. The main title "BRIEF CAN BE Beautiful" is prominently displayed in large blue letters. Below it, smaller text reads "featuring Two Missa Brevis settings, W.A. Mozart & Sir Benjamin Britten". The performance details are listed as "Saturday May 18, 2024 7:30 pm". At the bottom left, the church's address "Saint Andrew Church 311 N Raymond St Pasadena CA 91103" is given. At the bottom right, the "Suggested donation \$20 Adults, \$15 Seniors Children under 12" is listed, along with a small square logo containing a stylized "X".



## CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*A ministry of the Church  
serving the faithful.*

Learn about our 11 locations in  
Los Angeles, Ventura and  
Santa Barbara counties

[CatholicCM.org](http://CatholicCM.org)

### Vascular Care Specialists LOS ANGELES

#### VARICOSE VEIN AND VASCULAR TREATMENT

You may have varicose vein or leg circulation problem if you have these symptoms:

- Aching • Swelling • Tiredness • Numbness
- Itching • Discoloration • Dry Skin • Skin Ulcer

**488 E. Santa Clara St. #303, Arcadia, CA 91006  
(626) 275-9566**

Visit us online at [VCSLA.com](http://VCSLA.com)

*Where LA Catholics Go to Stay Connected.*

### ANGELUS

Subscribe today for just \$30.00 **\$19.95**

Two easy ways to order: [AngelusNews.com/Bulletin](http://AngelusNews.com/Bulletin) | 844-245-6630

SUPPORT OUR  
ADVERTISERS!

#### ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

SafeStreets

**833-287-3502**

# SUPPORT OUR ADVERTISERS!

**REGÍSTRATE**

**PARA ARREGLAR  
SIN SALIR**

**(877) 474-6725**

Los resultados varían. Se requiere una consulta para determinar si su caso califica. Esto tiene finalidad meramente informativa y no constituye asesoría legal.

**Alexandra Lozano'**  
**ABOGADA DE LOS MILAGROS**

**ABOGADA DE INMIGRACIÓN**

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Michelle Jacobs**

**mjacobs@4LPi.com**  
**(800) 950-9952 x2215**

# NEVER MISS OUR BULLETIN!

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin  
mailed to you  
every week.



Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lp.com](http://www.4lp.com)

St. Andrew Church, Pasadena, CA

B 4C 05-4058

**MIJARES**  
Mexican Restaurant

MIJARES MEXICAN RESTAURANT  
(626) 792 - 2763  
145 PALMETTO DR. PASADENA 91105  
[WWW.MIJARESRESTAURANT.COM](http://WWW.MIJARESRESTAURANT.COM)

## FLAT ROOFING SPECIALIST



- Save up to 60% vs a full re-roof
- Diocese Approved Contractor
- Up to 50 year warranty
- Cool your building/home up to 30%
- Flat / Low-Sloped / Barrel Roofs
- Over 40 Years in Business

(626) 281-2555

[WWW.CANDDCOATINGS.COM](http://WWW.CANDDCOATINGS.COM)

NEED AN ELECTRICIAN?



Lic 600983

The Old House Wiring Specialist!

**818.533.1975**

**\$25 OFF**

Local Parishioner

**SARAH SELLS HOMES!**  
*Serving Sellers and Buyers  
in the San Gabriel Valley for Over 20 Years*



Highly Recommended by Past Clients  
Service with Integrity & Excellence



**Sarah Halpin, Broker**  
Residential Sales Lic# 01405135  
626-664-1598 cell • [HalpinRealEstate.com](http://HalpinRealEstate.com)

**Martin A. O'Toole, MD, FACS**  
Plastic and Reconstructive Surgery



542 S. Fair Oaks Avenue

Pasadena, CA 91105

**(626) 449-8910**

[www.PasadenaCosmeticSurgery.com](http://www.PasadenaCosmeticSurgery.com)



**HOLY FAMILY BOOKSTORE**

Books • Sacramental & Devotional Items  
Christian Art • Della Robbias • Jewelry  
Special Orders Welcome

HOURS: Tuesday thru Saturday 10 AM - 5 PM  
Sunday 9 AM - 1 PM — CLOSED MONDAY  
1519 Fremont Avenue • South Pasadena, CA

[\(626\) 403-6133](http://www.holyfamilybookstore.com)

**Estela Richeda**  
*Attorney at Law*

**FREE CONSULTATION**

**Immigration:**  
Family Visas • Court Appeals  
**Complex Personal Injury Cases:**  
Auto, Bus & Train • Claims Against Government  
Wrongful Death • Defective Products  
Product Liability • Dangerous Conditions  
Slip & Fall



150 S. El Molino Ave., #100, Pasadena, CA 91101  
626-304-0648 • [estela@richedalaw.com](mailto:estela@richedalaw.com)

**FREE  
AD DESIGN**

with purchase  
of this space

**CALL**  
800-950-9952



**Sylvia Barraza Koneazny**

REALTOR® | DRE# 02226384  
c. 626.483.7310  
e. [sylviabkoneazny@kw.com](mailto:sylviabkoneazny@kw.com)

HABLO ESPAÑOL  
PARA SERVIRLE

**KW PASADENA**  
KELLERWILLIAMS. REALTY  
Each office is independently owned and operated.



Looking for connections as  
you age-in-place?

Join fellow adults 55+ who  
are supporting each other  
as they live independently in  
their own homes.

**Pasadena Village**  
626-765-6037  
[www.pasadenavillage.org](http://www.pasadenavillage.org)

**SUPPORT OUR  
ADVERTISERS!**

LIC# 1088617 626.592.1449

**IN/BOUND**  
PLUMBING + DRAINS

[inboundplumbing1@gmail.com](mailto:inboundplumbing1@gmail.com)

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

✓Ambulance   Solutions as Low as **\$19.95** a month  
✓Police   ✓Fire  
✓Friends/Family   FREE Shipping  
FREE Activation  
NO Long Term Contracts

**CALL NOW! 800.809.3352**

GPS Tracking w/Fall Detection  
Nationwide, No Land Line Needed  
EASY Set-up, NO Contract  
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!  
As Shown GPS,  
Lowest Price Guaranteed!

**MDMedAlert**  
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide

**catholicmatch®  
California**



[CatholicMatch.com/CA](http://CatholicMatch.com/CA)

STATE LICENSED FD 341

**Cabot & Sons**

Traditional Funerals • Cremation Service  
Chapel and Reception Center  
Family Owned & Operated Since 1921  
27 Chestnut St. • Pasadena, CA  
626-793-7159 • [www.cabotandsonsfh.com](http://www.cabotandsonsfh.com) • Se Habla Español



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4ipi.com](http://www.4ipi.com)

St. Andrew Church, Pasadena, CA

A 4C 05-4058